



ساحب امتیاز و مدیر: ع. ع. سمودی  
محل اداره: خیابان لاله زار کوچه برزنجی  
(نمره تلفون ۴۴۴)

۱۷ مردادماه ۱۳۱۰ - ۲۳ ربيع الاول ۱۳۵۰  
۹ اوت ۱۹۳۱  
تک شماره ۵ شاهی

در طهران و ولایات: ۱۰۰۰ تومان  
ممالک خارجه: ۲ لیره الیه ۱۰۰  
قیمت اعلانات: ۳۰۰ و ۳۰۰  
مستأول سطر ۳ فران  
۴۲ و ۳

### مجلس شورای ملی

جلسه ۳۹  
مورخه یکشنبه ۱۷ مرداد ۱۳۱۰  
مجلس یکساعت و ربع قبل از ظهر  
بریاست آقای دادگر تشکیل گردیده صورت  
جلسه قبل فرات و تصویب شد  
قبل از دستور

**آقای اسمعیل خان قشقایی (سردار عشاری)**  
بوضوئی را که میخواستند تذکر دهم اینست  
که در دوره پنجم در ضمن اعتبارات وزارت  
ست و تلگراف سیم کشی از آباء به چهارم  
صوب شد و متاسفانه اقدام برای سیم کشی  
زبور نشد و سال بعد هم که تذکر داده شد  
آقای وزیر پست و تلگراف وعده دادند که  
در بودجه همان سال منظور کنند و هنوز اقدامی  
شده است - قسمت دیگر راجع بنائیس دفتر  
پست آباء به اقلید است که خیلی مورد احتیاج  
اهالی است خواستم از آقای رئیس تقاضا کنم  
بوزارت پست و تلگراف تذکر دهند راجع به  
این دو موضوع بذل توجه نمایند که زودتر  
اقدام بنائیس دفتر پست و سیم کشی تلگراف قاط  
مزبور بشود

### راجع بقانون ازدواج

**دکتر ملکزاده** - بنده همیشه این  
عقیده را داشته ام و حتی در محافل سیاسی که  
تشکیل میشد بکرات تذکر داده ام که بزرگترین  
و محکمترین پایه اصلاحات اجتماعی رفعم نوائس  
صحی و تأمین صحیه عمومی است اگر خاطر  
آقایان محترم باشد در دوره گذشته هم لایحه  
پیه کرده بودم و نوائس را که از قطعه نظر  
مختصا لایحه اصلاحات اجتماعی بنظر مندرسیدم  
رد در تحت چند ماده لایحه آن را تنظیم  
کرده بودم و اغلب آقایان نمایندگان هم آن  
لرح را امضاء و موافقت داشتند - حالا خیلی  
سرورم که آقای وزیر عدلیه متوجه این موضوع  
جانی شده و لایحه ریبب ازدواج و تنظیم امور  
ربوطه آن بمجلس پیشنهاد کردند و بالاخره  
اید متوجه بود که مادرهای قوی البیه برای  
ملکلت لازم داریم تا بتوانند فرزندان قوی الا  
پیه نمایند - دولت برای ازدواج  
لایحه آورده است و البته این  
نمه مقالاتی که در جراید و مطبوعات نوشته  
شده و میشود توجه خاص مردم و درجه اهمیت  
بن لایحه را ثابت میکند ولی بنده بنده این لایحه  
ک تقصی داده و آن اینست که آقایان امضاء  
کمیون تبصره باید پیشنهاد و تصویب کنند  
که در موقع ازدواج تصدیق صحی ارائه شود  
ن چیزی است که بآرندگی اشخص تماس  
ارد ، بازندگی عمومی و تشکیل عاقله و ایجاد  
مل آتی مربوط است

اگر بخواهیم احصایه تنظیم کنیم بیش  
۵۰ در صد از ازدواج هائی که می شود  
قوود به هزاران ابتلاات و امراض منری میبایشد که  
رای آتی مملکت خطرناک است ، همین حالا  
نیازی از خانواده های محترم از سرراخ دارم  
که در موقع ازدواج در ضمن سایر مسائل  
آه ورقه صحی را نیز قید میکنند که باید  
سدیق صحی ارائه شود ، بالاخره میخواستم  
سرزده اساله شود که در موقع مراسم عقد  
سدیق صحی ارائه داده شود که زناشویی ها  
اری از تردید و امراض بوده و با یک مطمئنان  
ناطری ازدواج صورت گیرد ، عرض بنده  
نه همین موضوع مهم است که ایندو امر هیت  
ولت و کمیون قوانین عدلیه مورد توجه قرار دهند  
**اعتراض باختریات کمیون عدلیه**

### اخبار داخله

#### در مجلس

**تفسیر ماده ۸۲ متمم قانون اساسی**  
راجع به تغییر شغل قضاة  
کمیون قوانین عدلیه لایحه پیشنهادی  
دولت تحت نمره ۱۰۹۱۳ راجع به هیسارصل  
۸۲ متمم قانون اساسی را در روز پنجشنبه ۱۷ مرداد  
عدلیه مورد شور و مطالعه قرار داده بالاخره  
مواد ذیل را بعنوان شور اول تنظیم و باینکه برای  
اطلاع آقایان نمایندگان محترم تقدیم میدارد که  
نظر خودشان را در ظرف هشت روز بکمیون  
ارسال دارند .

**ماده اول** - مقصود از اصل ۸۱ و ۸۲  
متمم قانون اساسی آزات است که هیچ حاکم محکمه  
عدلیه را نمی توان بدون رضای خود او از  
شغل قضائی بشفل آذاری و یا صاحب منصبی  
پار که منتقل نمود و تبدیل بعمل ماموریت  
قضاة بارعبات رتبه آنان مخالف با اصل مذکور  
نیست .  
**ماده دوم** - ماموریت هیچ یک از قضاة  
و صاحب منصبان پار که در قاط بد آب و هوا  
بیش از دو سال نباید بطول انجامد مگر بارعبات  
خود مامور .

از تاریخ احتتام ماموریت هر قضی و  
صاحب منصب پار که در قاط بد آب و هوا  
تا پنج سال به آن مامور نمی توان در هیچ  
قطعه بد آب و هوایی ماموریت داد مگر بارعبات  
خود او .  
**هریک سال ماموریت اشخاص فوق پس  
از اجرای این قانون در قاط بد آب و هوا  
در موقع ترفیع دوسال محسوب میشود مشروط  
بر اینکه لال دوسال تمام در قاط مذکور ماموریت  
داشته باشد .**

**تبصره** - قاط بد آب و هوای مذکور  
در این ماده بموجب نظامنامه وزارت عدلیه تعیین  
خواهند شد .

**ماده سوم** - قضائی که با رعایت ماده  
اول این قانون محل ماموریت آنها تبدیل شده  
و از قبول ماموریت اشخاص نمایند متصرف محسوب  
و در محکمه انتظامی تعقیب و مطابق نظامنامه های  
وزارت عدلیه مجازات خواهند شد .

**ماده چهارم** - ست بزرخ التحصیل  
های کلاس قضائی دوره اول شرط دوم ماده  
اول قانون استخدام قضاة و صاحب منصبان  
پار که مصوب ۲۸ اسفندماه ۱۳۰۶ لازم الزامیه  
نیست .

**مخبر کمیون قوانین عدلیه** - همراز  
تخصیصی یاداره بلدیة  
لایحه ایست که امروز از طرف آقای  
فرخ رئیس کل اداره صناعت تقدیم مجلس  
شورای ملی شده است

**ساحت محترم مجلس مقدس شورای ملی**  
**شیدانه کلانگه**  
چون اداره کل صناعت در نظر دارد  
چهار دستگاه ماشین دستی رسی از اعتبارات  
وزارت فواید عامه سابق از آلمان خریداری  
و فعلا در این اداره موجود میباشد برای تعلیم  
مقدمات نساجی بلندی محترم طهران و اگذار  
نماید که در دارالتربیه بلدی مورد استفاده  
واقع گردد علیهذا ماده واحده ذیل زایشتهاد  
و تصویب آن را تقاضا مینمایم .

**ماده واحده** - مجلس شورای ملی یاداره  
کل صناعت اجازه میدهد چهار دستگاه ماشین  
دستی رسی موجود در آن اداره را برای  
استفاده و تعلیم مقدمات نساجی در دارالتربیه  
بلدی به اختیار موسسه بلدیة طهران و اگذار  
نماید .

مالی و جانی که همیشه مردم وارد میشود  
چونگیری شود دولت هم موافقت کرد و وزارت  
مالیه هم بگمرک دستور داد که اقدام نمایند  
و حتی یک نفر متخصص برای اینکار در نظر  
گرفته و در وقت قضیه در دست فراموشی افتاده  
و در بوطه اجمال ماند روزی نیست که خبر  
چائی و مالی بمردم وارد نشود از آقای وزیر  
مالیه استدعا دارم توجهی کنند و نسبت باین قضیه  
اقدامی فرمایند که با نصب علامت از خطرات  
چائی جلوگیری شود .

### مجلس ترحیم

شب سه شنبه ۲۶ شهر محال مجلس  
تذکری در مسجد صبیح دیوان از سه غروب  
الی یکساعت و نیم از شب برای مرحوم  
آقای حاجی نظام الاسلام طاب ثره منقداست  
البته آقایان از تشریف فرمائی متعاقب نخواهند  
فرمود هر تقضی شریف امامی اسلامی

### در مرکز

**نظامنامه صندوق احتیاط**  
ماده اول - منظوریکه در تصویب نامه مورخه  
۱۳۰۹/۱۱/۳۰ نمره ( ۸۸۲۴ ) هیئت وزراء  
مقرر شده از اول فروردین ماه ۱۳۱۰ از مزید  
هر یک نفر عطف که در طرق کار کند در یک  
روز یکشاهی و از حقوق کایه روز مردها و  
کنتراپتهائی که در طرق کار کنند صدی دو  
کسر شود .

**تبصره ۱** - نصف روز کار یک روز  
محسوب خواهد شد .  
**تبصره ۲** - بنا ، نجار ، آهنگر ،  
کوهبر و امثال آنان که عمله خواننده نشوند  
روز مزد شناخته خواهند شد .

**ماده دوم** - از کسور مذکور فوق  
صندوقی بنام صندوق احتیاط تأسیس میشود و  
کار گذاشتن طبقات مذکوره در ماده اول در  
مؤسسات مربوطه بطریق مشروط ببدان اعسانه  
بصندوق مزبور برطبق این نظامنامه خواهد بود .

**ماده سوم** - وجوه حاصله برطبق ماده  
اول منحصرا باید بمصارف ذیل برسد :  
۱ - مراقبت صحی عملیات و اعضاء  
روز مزد و کنتراپی و معالجه اشخاصی از طبقات  
مزبوره که در نتیجه ایفاء وظیفه و طیفه و یا  
مجموع شوند .

**۲** - پاداش نقدی کسانی از طبقات  
مزبوره که در نتیجه ایفاء وظیفه دائما از عضویت  
از اعضاء بدن مجرور و یا برای مدت عمر از کار  
بیاقتند .

**۳** - پاداش بورات کسانی از طبقات  
مزبوره که در نتیجه ایفاء وظیفه و در سرخدمت  
غلب شوند .

**ماده چهارم** - ادارات طرق ولایات مکلف  
هستند وجوه منخوذه از بابت اعانه صندوق  
احتیاط را که در هر موقع پرداختی باید اخذ  
نمایند بادارات مالیه ایالات و ولایات تحویل دهند  
و حساب صندوق احتیاط در خزانه داری کل  
جمع شود و محاسبه و جوه را علیحده مرتبا  
در آخر هر ماه به وزارت طرق ارسال  
دارند .

**ماده ۵** - وزارت طرق و خزانه داری  
کل حساب مخصوصی برای این وجوه باز  
خواهند نمود که عایدات جمع آوری شده  
منافع حاصله از آن علوم و مخارج آن بموجب  
درخواست هی صادره از وزارت طرق در  
حدود مقررات این نظامنامه پرداخت شود .

**ماده ۶** - محاسبه جمع و خرج صندوق  
احتیاط در آخر هر سال تهیه و بطبع رسیده و  
منتی تا آخر فروردین سال بعد منتشر خواهد  
شد و موجودی هر سال بحساب سال بعد منتقل  
خواهد شد .

**ماده ۷** - مراقبت صحی و معالجه مذکور  
در جزء اول ماده سوم بوسیله تعیین اطباء در  
مراکز مهمه و تهیه دوا و غذا و اسباب و اذتیبه  
لازمه از قبیل تدارک اطفاهاو چادر های مخصوص  
نگاهداری مرضی و غیره انجام خواهد گرفت  
و کلیه مصارف مربوطه باین امور از صندوق احتیاط  
تقدیم لایحه

**اعتبارنامه و مخالفت**  
رأبرت شعبه ۲ مینا بر انتخاب آقای  
پنجابی غلامحسین ملک از شیراز با اکثریت -  
۳۲۷۸ رأی از ۴۹۵۶ رأی نمایندگان گسی  
مجلس شورای ملی قرائت و چون آقای وثوق  
مخالفت نمودند بجله آتی موکول گردید  
**معرفی**  
آقای وزیر معارف آقای میرزا سلام  
حسین خان رهنما را بمنست معاونت وزارت  
معارف معرفی نمودند  
**تقدیم لایحه**  
آقای فرخ - بعضی از کارخانجات از  
قبیل نساجی و غیره که متعلق فواید عامه  
سابق بوده و برای تعلیم و تربیت اطفال دارالتربیه  
بلدیة طهران مورد احتیاج است اکنون موجود و در  
اینجا لایحه تقدیم میشود که به بلدی و اگذار  
شود .  
**تصدید برای تعهدات صندوق**  
**وزیر عدلیه** - از طرف آقای یاسائی  
رئیس کل تجارت لایحه بقید دو فوریت تقدیم  
مینماید که مطرح شود و اگر آقایان توضیحاتی  
خواستند در ضمن شور جواب عرض خواهم  
کرد

### اعلان

بمناسبت عید ملی آلمان وزیر مختار آلمان روز سه شنبه ۱۹ مرداد  
( ۱۱ اوت ) ده عمارت ییلافی واقع در نجریش از ساعت ۵ الی ۷ بعد از ظهر از هیئت محترم  
دولت و نمایندگان سیاسی و قونسولی و محترمین و رجال ایرانی و خارجی پذیرائی مینماید  
( لباس تاستانی )  
۲-۱ نمره اعلان ۹۵۱

### اعلان

#### شرکت اسهامی محدود چرم سازی ایران در تبریز

با تأسیس کارخانه چرم سازی قسمت اقتصادی مملکت باستانی خدمتی چا آورده  
و با اینکه وطن محبوب را از یک احتیاج مهم خارجی مستثنی کرد موفق شده است اینک  
بمقدم علاوه بندان عرش و اعلان میشود که اصنام چرم از هر قبیل خروم شور و شور  
یا دوش زاموژ سافیان و سافیان کلاهی و چرمهای سرچی و غیره ساخت کارخانه  
چرم سازی ایران طبق مال های اروپائی موجود برای خورده و عمده فروشی در تجارتخانه  
برادران رضائی واقع در سرای رعتی بمرض فروش گذاشته می شود سفارشات از هر  
قبیل و بهر رنگ مطابق دستور و نمونه مشتریان محترم پذیرفته و در اندک مدتی تهیه و تقدیم  
خواهد شد و برای کسب اطلاعات و اویه لطفا به آدرس شرح ذیل مراجعه فرمایند .  
نمره اعلان ۷۸۶ طهران سرای رعتی تجارتخانه رضائی نمره تلفن ۱۲۴

پرداخته خواهد شد  
جزئیات ترتیب مرا فبت صحی و معالجه در  
ولایات و طرز اداره قسمت صحیه در مرکز  
مو کول بنظر وزارت طرق است و بودجه  
آن را تنظیم و بوزارت مالیه ارسال خواهد  
داشت .  
**ماده هشتم** - پاداش نقدی مذکور  
در جزء دو ماده سوم بطریق ذیل خواهد  
بود :  
**الف** - اشخاصی از طبقات مذکور در  
ماده اول که در نتیجه ایفاء وظیفه طوری صدمه  
به بیند که منجر به از کار افتادن دائمی آنها  
شود معادل دوسال آخرین حقوق باقیه پرداخته  
میشود و حداکثر این مبلغ نباید از دوهزار تومان  
تجاوز کند .

**ب** - اشخاصی از طبقات مذکور در  
ماده اول که قسمتی از اعضاء بدن آنها در اثر  
ساعه مربوطه ایفاء وظیفه مصوب دائمی شود  
علاوه بر معالجه ابتدائی شرح ذیل حق استفاده  
خواهد داشت :  
**۱** - برای فقدان و یا از کار افتادن دائمی  
دو چشم و یا دو دست و یا دو پایانه در صد دوسال  
آخرین حقوق .

**۲** - برای فقدان و یا از کار افتادن دائمی  
دست راست از آرنج بیلا سی پنج درصد دوسال  
آخرین حقوق .  
**۳** - برای فقدان و یا از کار افتادن  
سال آخرین حقوق یا از زانو بیلا سی درصد دو  
سال آخرین حقوق .

**۴** - برای فقدان و یا از کار افتادن  
دائمی دست چپ از آرنج یا بین و یا از زانو  
بیلا سی پنج درصد دوسال آخرین حقوق  
پنج درصد دوسال آخرین حقوق  
**۵** - برای فقدان و یا از کار افتادن  
دایمی یک چشم یا زده درصد دوسال آخرین  
حقوق .

**۶** - برای فقدان و یا از کار افتادن  
دائمی دست دو دوازده درصد دو سال  
آخرین حقوق  
**۷** - برای فقدان و یا از کار افتادن  
دائمی تمام انگشتی یک یا ده درصد دو سال  
آخرین حقوق  
**۸** - برای فقدان و یا از کار افتادن  
دائمی قوه ساعه یک کوش هفت درصد دوسال  
آخرین حقوق

باقیه داخله در صفحه ۳

لایحه مزبور برقرار ذیل قرائت گردید  
**ساحت محترم مجلس شورای ملی**  
خاطر نمایندگان محترم مسبق است که  
اغلب تجار و مؤسسات تجاری در مقابل جواز  
واردات سه ماهه فروردین - اردی بهشت -  
خرداد ۱۳۱۰ بر طبق ماده سوم قانون متمم  
قانون انحصار تجارت خارجی بجای ارائه تصدیق  
صدور تهف صدور سیرده اند که صادرانسی  
بمحل آورده تا اول شهریور ۱۳۱۰ تهف خود  
را انجام دهند  
نظر به اینکه تا اول شهریور در بعضی  
از ایالات و ولایات فصل صدور قسمتی از  
محصولات نرسیده ( مانند خرما در خوزستان  
و نظایر آن ) دولت مناسب میداند برای تسهیل  
در کار تهف کنندگان مدتی که برای انجام  
تهف در ماده ۳ قانون مزبور معین شده بازعبات  
فصل صدور در حوزه های مختلفه تجاری به  
اندازه لزوم تمدید شود لذا ماده واحده ذیل  
تنظیم و برای تصویب با قید دو فوریت تقدیم  
میشود :  
**ماده واحده** - در صورتیکه برای اجرای  
تهف صدور تا اول شهریور ۱۳۱۰ که مطابق  
ماده سوم قانون متمم قانون انحصار تجارت  
خارجی باید بعمل آید تهف کنندگان بواسطه











# سینما بهارستان امشب سری ۲ استاد برلیانت

## اعلان

### شورکت اسهامی محدود چرمسازي ايران در تيرين

تاسيس كارخانه چرمسازي قسمت اقتصادي مملكت باستانی خدشتي بجا آورده و البته وطن محبوب الازيك احتياج مهم خارجي مستقي كندسوق شده است اينك عموم علاقه مندان عرض و اعلام ميشود كه نام چرم از كبرييل خروم شور و شورت يادوش زاموز سابقان و سابقان كلاهي و چرمهاي مراحي و تيمه براي چرخاندن چرخ ماهين آلات ساخت كارخانه چرمسازي «ايران» طبق مال ناي اروپايي موجود براي خورده و عمده فروشي در رشت خيابان پهلوي زير عمارت آقا محمد هاشم كريم اف مغازه شوركت چرمسازي و در بندر پهلوي تجارخانه حاج علي عباس رضائي بمرض فروش گذاشته مي شود سفارشات از هر قبل و بهر رنگ طابق دستور نمونه مشتريان محترم پذيرفته و در اندك مدتي تيمه و تقديم خواهد شد و براي كسب اطلاعات و ايقه لفظا به محل هاي فوق مراجعه فرمائيد .  
نمره اعلان ۸۰۹

صابون شيمپرس بعد از امتحان همه جا با شما است امتحان كنيد  
نمره اعلان ۹۴۸

بادكار نمايشگاه امعه وطني  
شرکت سياركي (۱۳۰۲)

صابون شيمپرس را خود شما توصيه خواهيد نمود  
نمره اعلان ۹۴۹

## توجه كنيد

غفلت از خواندن اين اعلان موجب پشيماني است چون جهل در هر كار مولد خسرواني است - سرمايه داران بكار را هدايت ميشود كه براي ارجاع سفارش و شور و كسب توضيح از احوالات كار خانجات پارچه بافي و نخ ريسي و كليده ماشين آلات صنعتي و ملزومات مطبوعه با درس ذيل رجوع فرمائيد اميد است نتيجه مطلوب تقديم و ضمنا خدمتي شده باشد

Commissions - Buero "IRAN" Fritz Mennel Bazar Sedalane Malek Téhèran  
طهران - بازار سه سالان ملك  
نمره تلفن ۱۶۷۵ نمره اعلان ۴۵۴

صابون شيمپرس مخصوص نومي بدن است امتحان كنيد  
عمده فروشي تجارخانه اصغريان  
نمره اعلان ۹۴۷

### جديدا تاسيس شده

شعبه برادان جواچي ميدان پهلوي چهار راه حسن آباد سابق بهترين اسام چوراب هاي زنانه - مردانه - دخترانه و ژاك هاي نخی و لين و پارچه هاي ايريشي را از كارخانه خود با بهترين اسلوب مشتريان محترم تيمه نموده است براي اطمينان لازم بكمربه رجوع نمايد (مرکز تيمه صدر اعظم (شعبه ميدان پهلوي كارخانه خيابان سيروس) نمره اعلان ۹۱۵

صابون شيمپرس اعلاست امتحان كنيد  
عمده فروشي تجارخانه اصغريان  
نمره اعلان ۹۴۰

## چائي بهاره لاهيجان

براي خريد بهترين چائي بهاره نمره اول لاهيجان، كنوكل، بقطا ذيل مراجعه فرمائيد  
سرجشمه : مغازه جنگل - خيابان ناصريه قادي مسكو - لاله زار مغازه يوسف اسقندي - چهارسو كوچك دكان حاجي ميرزا احمدسقط فروش عمده فروشي : چهارسو بزرگ مغازه رسناچي  
نمره اعلان ۵۲۱

## جايزه

جايزه سيكارفروتن رادريافت داريد بار اول ۲۵۰۰ پاك خالي يك پاك سيكار تقديم ميشود  
ناصريه مغازه فروتن - شعبه اول سرجشمه ميدان سيروس  
نمره اعلان ۹۹۰ - ۸ - ۱۰

## عينكچيان

مغازه عينك چيان از بازار كان خندق خيابان چراغ برق جنب حمام قصيره مقابل محكمه تقان الدوله منتقل شده است و بنازكي عينكهاي خيلي قشنگ فرم آمريكايي وارد نموده قيمت مناسب فروش ميرسد و تعبيرات عينك پذيرفته و سفارشات از ولايات قبول ميشود ۱۷-۲۰

INTOURISTE

دفترو سامه فروتن (اينتوريست)

INTOURISTE

طهران - خيابان اسلامبول منزل سردار معتمد - تلفون نمره ۱۸۹۹  
شماره دفتر بلبلت هاي مسافرت با القويميل - كني وراء آهن به تمام نقاط اروپا از طريق روسيه فروخته مي شود  
دفتر اينتوريست سيروسي براي ويزاي نذكره و دادن اطلاعات مربوط به سفارت دارينباد  
باستثاي روز هاي جمعه همه روزه از ساعت ۸ الي دو بعد از ظهر دفتر باستورست ملوچ و راي اول ارجاعات مسافرتي خارجي است  
نمره اعلان ۱۷۵۲

صابون شيمپرس طراوت دهنده بدن شما است  
عمده فروشي تجارخانه اصغريان سراي زشتي  
نمره اعلان ۹۶۱

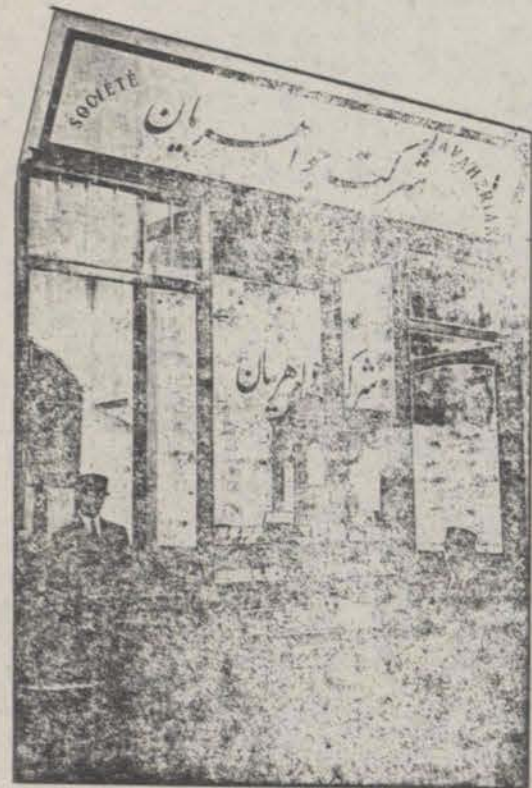
مطبعه سيروس



هر گاه - اگر - در صورتيكه راحتی پا و در عين حال شيكي آن را مي خواهيد اگر مايليد فروز - چست - چابك و چالاك باشيد  
اگر با شرط راحتی طاليد كه پاى شما كوچك بنمايد اگر بر طبق مقررات صحى مايل هستيد پاى شما از زطوبت محفوظ و همچنگه ميتلا بهميخچه و شره گي نشود بمر اكر ذيل مراجعه و فرمائيد كفش تراپيز ميخواهم مغازه يك كلام (جنب سيناسيه) مغازه خلخالى (كان خندق) مغازه قديمي (خيابان ناصريه) مغازه نيكمنش (خيابان اسلامبول) مغازه گرامي (ميدان شاهپور) نمره اعلان ۹۱۰ - ۵ - ۱۰

صابون كرم زيبا  
در اندك زماني خريدارانش يك در هزار شدند ۵۳  
نمره اعلان ۹۴۸

## شرکت جواهریان



شرکت جواهریان  
برای خرید و فروش  
و همه قسم جواهرات  
از جزئی و کلی حاضر  
و کامل رضایت خاطر  
مشتريان محترم را  
فراهم خواهد نمود

نمره اعلان ۶۹۱ آدرس - بازار بزاز هاشرکت جواهریان ۲۱-۵

صابون شيمپرس در اندك زماني ترقى كرده  
عمده فروشي تجارخانه اصغريان سراي زشتي  
نمره اعلان ۹۴۰

فنت و بنيزن اعلا

ميتوانيد توتون و سيگار خود را براي امتحان يگمربته از مغازه لاوشعبه فروتن ناصريه و ميدان سيروس اتباع فرمائيد  
نمره اعلان